

**5 Août 2019**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au lieu et à l'heure ordinaires des assemblées, le lundi 5 août 2019, à laquelle étaient présents:

M. Michel Blackburn, conseiller  
Mme Nadia Bolduc, adjointe administrative  
Mme Annie Girard, conseillère  
M. Vallier Girard, conseiller  
Mme Suzan Lecours, conseillère  
M. Frédéric Villeneuve, conseiller

Était absent : M. Claude Riverin, conseiller

Sous la présidence de M. Laurent Thibeault, maire.

9 citoyennes et citoyens présents

Formant quorum, M. Thibeault ouvre la séance à 19 h 00

**134 05-08-2019 3) Lecture et adoption de l'ordre du jour**  
**Résolution 134-2019**

M. Frédéric Villeneuve propose, appuyé par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité d'adopter l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de l'assemblée;
2. Constatation du quorum;
3. Lecture et adoption de l'ordre du jour;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2019;
5. Dépôt de la liste des comptes payés en juillet 2019;
6. Dépôt de la liste des revenus reçus en juillet 2019;
7. Correspondance;
8. Rapport des comités;
9. Affaires Nouvelles:
  - a) Rapport de l'inspectrice pour le mois de juillet 2019;
  - b) Recommandations CCUP;
  - c) Paiement des factures intérimaires Gémel (1 mandat) (vanne d'arrêt rue du Quai (970 \$ + taxes);
  - d) Autorisation de signature pour un droit de passage à intervenir entre M. Alain Cadot et la Municipalité (sentier sur une partie du lot B-3, Bloc B, canton de Saint-Germains);
  - e) Autorisation de signature pour un droit d'utilisation avec Hydro-Québec, stationnement chemin du Tableau vs sentier de la Montagne du Chapeau;
  - f) Ratification demandes de soumissions sur invitation pour le réaménagement du parc d'amusement;
  - g) Résolution pour ajout de la Société de développement comme assuré additionnel sur la police d'assurances de la Municipalité, frais de 500 \$;
  - h) Soumission pour le nettoyage de conduits souterrains, entreprises (NCS) et (LCS) inspection avec caméra des conduites d'égout

- (exigences du MAMH pour la réalisation du plan d'intervention),  
5 195 \$ + taxes;
- i) Soumission installation d'une vanne d'arrêt au 927, rue du Quai, Excavation R & R au montant de 7 842 \$ + taxes;
  - j) Demande de commandite de l'APHV (calendrier 2020-2021);
  - k) Résolution pour la nomination de chemins :
    - Chemin du lac Benouche, chemin du Petit-Nord, chemin de la Vallée, chemin du lac Bouchard, (entrée #1, entrée #2, entrée #3);
  - l) Ratification du renouvellement de contrat pour l'entretien d'une partie du chemin de l'Anse-à-la-Mine avec M. Frank Villeneuve, 2 100 \$ pour la saison hivernale 2019-2020;
  - m) Ratification remboursement de la dette 114 075,27 \$ (109 200 \$ capital, 4 875,27 \$ intérêts) station d'eau potable;
  - n) Mandat à Caïn, Lamarre, dossier de Mme Linda Girard (Rose Café), constat 102-2019 (vs réfrigérateur ou congélateur cour la térale);
  - o) Présentation du projet de règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiels;
  - p) Avis de motion du projet de règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiels;
  - q) Demande d'autorisation du ministère de la Faune et de l'Environnement, ponceaux chemin de l'Anse-à-la-Mine;
10. Période de questions;
11. Levée de la séance

***Les sujets suivants sont ajoutés :***

- r) Stationnement en double dans les rues du village;
- s) État de l'eau potable;
- t) Avis à la population concernant le conseil municipal;
- u) Documents numérisés.

**135 05-08-2019 4) Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2019**  
***Résolution 135-2019***

Ayant tous pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 8 juillet 2019 au moins quarante-huit (48) heures avant la tenue de la présente, Mme Annie Girard propose, appuyée par Mme Suzan Lecours et résolu à l'unanimité d'en faire l'adoption avec dispense de lecture.

***Dépôt de la liste des Comptes payés***

- 5) Mme Nadia Bolduc, adjointe administrative, dépose la liste des comptes payés en juillet 2019, totalisant 136 181,34 \$. Cette dernière est disponible sur le site internet de la Municipalité à l'onglet publications.

***Dépôt de la liste des Revenus reçus***

- 6) Mme Nadia Bolduc, adjointe administrative, dépose la liste des revenus reçus en juillet 2019, totalisant 28 033,23 \$. Cette dernière est disponible sur le site internet de la Municipalité à l'onglet publications.

**7) Correspondance**

Aucune correspondance

*Rapport  
de l'inspectrice  
en bâtiment*

**9a)** Le rapport de l'inspectrice en bâtiment pour le mois de juillet 2019 est déposé au Conseil.

**9b) Recommandations CCUP**

Le sujet est reporté à une séance ultérieure puisqu'il n'y a pas eu de réunion du CCUP.

**136 05-08-2019 9c) Paiement des factures intérimaires de Gémel pour 1 mandat (vanne d'arrêt rue du Quai, 970 \$ plus taxes)  
Résolution 136-2019**

M. Michel Blackburn propose, appuyé par M. Frédéric Villeneuve et résolu à l'unanimité d'autoriser Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière à payer les factures intérimaires de Gémel, au montant de 970 \$ plus taxes pour ledit mandat.

**9d) Autorisation de signature pour un droit de passage à intervenir entre M. Alain Cadot et la Municipalité (sentier sur une partie du lot B-3, Bloc B, canton de Saint-Germains**

Le sujet est reporté à une séance ultérieure étant donné que les membres du conseil veulent en reparler lors d'une séance plénière.

**137 05-08-2019 9e) Autorisation de signature pour un droit d'utilisation avec Hydro-Québec, stationnement chemin du Tableau vs sentier de la Montagne du Chapeau  
Résolution 137-2019**

- Considérant que la Municipalité a localisé un endroit, le long du chemin du Tableau, propice au stationnement des utilisateurs du sentier de la Montagne du Chapeau;
- Considérant que la Municipalité a demandé l'autorisation d'utiliser une partie dudit terrain à M. Benoît Duguay, propriétaire de la partie du lot 11A rang 3 Canton de Durocher);
- Considérant que le propriétaire a consenti par contrat une servitude d'utilisation de ce terrain avec Hydro-Québec et, que ce dernier est favorable à la demande de la Municipalité;

Pour ces motifs, M. Frédéric Villeneuve propose, appuyé par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité d'autoriser Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière, à signer le droit d'utilisation avec Hydro-Québec, pour les utilisateurs du sentier de la Montagne du Chapeau.

**138 05-08-2019 9f) Ratification demandes de soumissions sur invitations pour le réaménagement du parc d'amusement  
Résolution 138-2019**

Mme Annie Girard propose, appuyée par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité de ratifier les demandes de soumissions sur invitation (5) pour le réaménagement du parc d'amusement.

**139 05-08-2019 9g) Résolution pour l'ajout de la Société de développement comme assuré additionnel sur la police d'assurances de la Municipalité, frais de 500 \$  
Résolution 139-2019**

- Considérant que la Municipalité a proposé à l'assureur d'ajouter la Société de développement sur son contrat d'assurances;
- Considérant que cet ajout, au montant de 500 \$, sera remboursé par la Société de développement;
- Considérant que les membres du conseil sont favorables à cette modification;

Pour ces motifs, M. Frédéric Villeneuve propose, appuyé par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité d'autoriser la Mutuelle des Municipalités du Québec à ajouter la Société de développement comme assuré additionnel sur la police de la Municipalité.

**140 05-08-2019 9h) Soumission pour le nettoyage de conduits souterrains, entreprises (NCS) et (LCS), inspection avec caméra des conduites d'égout (exigences du plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées), 5 195 \$ + taxes  
Résolution 140-2019**

- Considérant que la Municipalité a confié à la firme Gémel le mandat de la réalisation du Plan d'intervention pour le renouvellement des conduites d'eau potable, d'égouts et des chaussées ;
- Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'inspection par caméra des conduites d'égout de la Municipalité afin d'avoir des données précises pour le plan d'intervention à être réalisé;
- Considérant que la Municipalité a procédé à un appel de soumission sur invitation et, que deux (2) soumissions ont été reçues et sont les suivantes :

✓ LCS :	6 800 \$ plus taxes
✓ NCS :	5 195 \$ plus taxes

Pour ces motifs, M. Michel Blackburn propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de mandater l'entreprise Nettoyage de conduits souterrains inc. (NCS) à procéder à l'inspection avec caméra des conduites d'égout tel qu'exigé par le plan d'intervention au coût de 5 195, 00 \$ plus taxes.

**141 05-08-2019 9i) Soumission installation d'une vanne d'arrêt au 927, rue du Quai, Excavation R & R au montant de 7 842 \$ plus taxes  
Résolution 141-2019**

- Considérant que quatre (4) entreprises ont été invitées à soumissionner sur ledit contrat et, qu'une seule a répondu à l'invitation soit Excavation R & R au montant de 9 042 \$;
- Considérant que la Municipalité a négocié le montant de la soumission à 7 842 \$ étant donné que certains travaux seront effectués par les employés de la Municipalité;

Par conséquent, M. Frédéric Villeneuve propose, appuyé par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité d'octroyer le mandat d'installation d'une vanne d'arrêt au 927, rue du Quai, par Excavation R & R au montant de 7 842 \$.

**142 05-08-2019 9j) Demande de commandite de l'APHV (calendrier 2020-2021)  
Résolution 142-2019**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de contribuer financièrement à la campagne de financement de l'Association des personnes handicapées visuelles en achetant un calendrier 2020-2021 au coût de 75 \$.

**9k) Résolution pour la nomination de chemins :**

- **Chemin du lac Benouche, chemin du Petit Nord, chemin de la Vallée, chemin du lac Bouchard entrée #1, entrée #2 et entrée #3)**

Le sujet est reporté à une séance ultérieure.

**143 05-08-2019 9l) Ratification du renouvellement de contrat pour l'entretien d'une partie du chemin de l'Anse-à-la-Mine avec M. Frank Villeneuve, 2 100 \$ pour la saison hivernale 2019-2020  
Résolution 143-2019**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par M. Michel Blackburn et résolu à l'unanimité de ratifier le renouvellement de contrat pour l'entretien d'une partie du chemin de l'Anse-à-la-Mine avec M. Frank Villeneuve, 2 100 \$ pour la saison hivernale 2019-2020.

**144 05-08-2019 9m) Ratification du remboursement de la dette de 114 075,27\$ (109 200 \$ capital, 4 875,27 \$ intérêts) station d'eau potable  
Résolution 144-2019**

Mme Suzan Lecours propose, appuyée par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité de ratifier le remboursement de la dette de 114 075,27 \$ (109 200 \$ capital et 4 875,27 \$ intérêts) prélevé le 26 juillet 2019.

**145 05-08-2019 9n) Mandat à Caïn, Lamarre, dossier de Mme Linda Girard (Rose Café), constat 102-2019 (vs réfrigérateur ou congélateur cour latérale)  
Résolution 145-2019**

- Considérant que Mme Linda Girard, propriétaire du Rose Café situé au 104, rue du Quai a été avisée par la Municipalité d'enlever son réfrigérateur ou congélateur le plus rapidement possible;
- Considérant que cette dernière a refusé d'enlever son réfrigérateur ou congélateur situé en cour latérale et qu'elle plaide non coupable au constat d'infraction 102-2019;
- Considérant qu'il y a lieu de poursuivre les démarches afin de faire respecter la réglementation municipale, en mandatant la firme Caïn, Lamarre, Casgrain, Wells;

M. Frédéric Villeneuve s'oppose à ce que la Municipalité poursuive les démarches et, demande le vote, 3 membres du conseil sont pour la poursuite du dossier : Mmes Annie Girard et Suzan Lecours et M. Michel Blackburn et 2 membres du conseil sont contre : MM Frédéric Villeneuve et Vallier Girard. Le mandat est donc donné à Caïn, Lamarre, Casgrain, Wells sur division.

**146 05-08-2019 9o) Présentation du projet de règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiels**

M. Laurent Thibeault, maire présente du projet de règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiels.

*Avis de motion*  
**9p) Avis de motion du règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiel**  
*Règlement 281-2018*

Mme Annie Girard, conseillère donne avis que lors d'une séance subséquente, il sera question de l'adoption du règlement 281-2018 en vue de régir l'installation et l'entretien des compteurs d'eau pour les immeubles non résidentiels.

**147 05-08-2019 9q) Demande d'autorisation, ministère de la Faune et de l'Environnement (ponceaux chemin de l'Anse-à-la-Mine)  
Résolution 147-2019**

- Considérant que deux ponceaux sont à remplacer dans le chemin de l'Anse-à-la-Mine et, que ceux-ci sont situés dans l'habitat du poisson;
- Considérant que la Municipalité doit s'assurer que lesdits travaux de voirie respectent le règlement sur les habitats fauniques et, doit obtenir une autorisation préalable auprès du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs;

Pour ces motifs, M. Michel Blackburn propose, appuyé par Mme Annie Girard et résolu à l'unanimité d'autoriser Mme Maryse Girard, directrice générale et secrétaire-trésorière à déposer une demande d'autorisation de travaux auprès du ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs.

**148 05-08-2019 11) Levée de la séance**  
**Résolution 148-2019**

M. Frédéric Villeneuve propose de lever la présente à 20 h 32.

---

Nadia Bolduc  
Adjointe administrative

---

Laurent Thibeault, maire